

François Mauron

Autor(en): **N.Ph. / Mauron, François**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **20 (1992)**

Heft 80

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242873>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

j'infan chè chon bin okupâ dè li, éthè djémé cholè. L'avè la tsanthe d'avè dou dè chè infan din la méjon.

Milon irè on bon vèkechin, irè to dè gran dzoyia, è irè pâ improntâ po no konto di galéjè fariboulè. L'avè to dè gran lè chuvè, è chavè tan bin lè dre, avu chon patè on bokon kouatzo. Irè amâ dè to le mondo. Chè pyiégné djémé, è irè pyiéjin dè ch'intrétinyi avu li. Po lè Triolè, lè on gro vudjo, chon chovignyi chabrére grantin din le kâ dè ti lè patèjan.

S. R.

+ François MAURON



* 30 décembre 1907
† 10 juillet 1992

Le devindro dji dè juillet, nouth'ami Franthè chè dèhyin din cha bala ferme d'Epindè. Chi velâdzo intré la Charna è le Koujinbè. L'avè 85 an, payjan nyâ a cha tère è a chon payi, lè vinyè ou mondo a Châlé yo l'a pachâ ch'nifanthe.

Apri chon maryodzo l'a adzetâ on bin a Epindè yo l'a pachâ cha ya, l'a fayu travayi è niergâ pö alèrâ na famiye dè dji infan. Ti hou j'infan l'an bin fê l'ou tsemin in chuèvechin l'égjinpyo dè l'ou chènia. In 1976, le gran mâlâ lè arouvâ, la mouâ de la dona, è trè j'an dévan, on bouébo lè j'ou tyâ din on akchedin. Tyinté j'épravè ke la bin fayu chuportâ.

No puyin pâ to rélèvâ din la ya dè Franthè ma no violin rélèvâ chè merto dè tsantré è dè patèjan. Mé dè trintan la fè partyia dou Triolè, irè minbro fondateu de la chochyétâ, è lè j'ou 30 an préjidant, irè pyéjin dè yère chè konto in patè, l'avè réchui on premi pri din on konkour, è bin di j'otro. Po to chin ke la fè po nouthron viye lingâdzo l'avi réchu le titre è l'inchnuyo dè mantinyare

Ethè konyuachebin yin è lardzo kemîn patèjan, y lè jelâ a totè lè fithe Remandè dè patè. Ache le mohiyi d'Epindè irè tsouhyi chi delon trèdzè dè juiyé, po ti hou k'iran vinyè dre on dèri l'adyu a on èmi ferme régrêtâ. Ouna vintanna dè banyérè dè chochiétâ è ha de la chochiétâ di patèjan de la Grevire avu le préjidant Kantonal Francis Brodâ ke l'a chaluâ ou non di patèjan, chi ke la bin fè a vayè le viyo lingadzo.

No j'oudrin kotyè chu ta foucha Franthè, din la tserna d'Epindè yo te douâ ton dèri chono. No tè dyin marthi po to chin ke t'â fè, in atindin dè tè révère.

N. Ph.